

Saint-Ouen  
**espace**  
**1789**



CINÉ - OPÉRA

# LA FLÛTE ENCHANTÉE

## MOZART - LYDIA STEIER

dimanche 11 octobre 15<sup>h</sup>

Singspiel en deux actes [1791]

musique

**Wolfgang Amadeus Mozart**

Livret

**Emanuel Schikaneder**

direction musicale

**Constantinos Carydis**

mise en scène

**Lydia Steier**

décors

**Katharina Schlipf**

costumes

**Ursula Kudrna**

lumières

**Olaf Freese**

dramaturgie

**Ina Karr**

chef des chœurs

**Ernst Raffelsberger**

**Orchestre Philharmonique de Vienne**

**Chœurs de l'Opéra d'État de Vienne**

**Matthias Goerne** *Sarastro*

**Mauro Peter** *Tamino*

**Albina Shagimuratova**

*La Reine de la Nuit*

**Christiane Karg** *Pamina*

**Ilse Eerens** *Première Dame*

**Paula Murrihy** *Deuxième Dame*

**Geneviève King** *Troisième Dame*

**Adam Plachetka** *Papageno*

**Maria Nazarova** *Papagena*

**Michael Porter** *Monostatos*

**Klaus Maria Brandauer**

*Le grand-père*

**Chœur de garçons de Vienne**

*Trois garçons*

**Tareq Nazmi** *Orateur, Premier Prêtre,*

*Second Homme d'armes*

**Simon Bode** *Second Prêtre, Premier*

*Homme d'armes*

**Birgit Linauer** *Papagena âgée*

**Valérie Junker** *Troisième Prêtre*

2h30 + entracte [30 minutes]

En langue allemande, sous-titré

en français

Réalisation : Michael Beyer

Créé en 1920 dans la ville natale de Mozart, le Festival de Salzbourg en Autriche est l'un des plus grands festivals d'art lyrique du monde.

La jeune metteuse en scène américaine Lydia Steier y fait ses débuts en proposant une relecture du chef-d'œuvre intemporel de Mozart. Elle crée un nouveau personnage, celui du narrateur qui raconte l'histoire de l'opéra comme un grand-père lit un conte de fée à ses petit-enfants. Ce parti pris de mise en scène, combiné aux gigantesques décors mobiles qui occupent toute la scène, apporte un nouveau regard sur l'opéra magique de Mozart, avec ses différents mondes, ici transposés dans la bourgeoisie viennoise du début du XX<sup>e</sup> siècle.

## RÉSUMÉ

Le Prince Tamino est chargé par la Reine de la Nuit d'aller délivrer sa fille Pamina des prisons du mage Sarastro, présenté comme un tyran. Guidé par les trois Dames de la Reine, Tamino est surtout accompagné de Papageno, un oiseleur truculent, dont la couardise contraste avec la noblesse et le courage de Tamino : à Papageno revient un carillon et à Tamino une flûte magique – deux instruments qui les aideront dans leur périple. Mais Tamino découvre au cours de son voyage que les forces du mal ne sont pas du côté de Sarastro mais de celui de la Reine de la Nuit : cette dernière l'a trompé et elle est prête à tout pour se venger de Sarastro, qu'elle déteste. Truffé de mises à l'épreuve, le parcours de Tamino pour délivrer et conquérir Pamina se charge de symboles qui, de scène en scène, les mènent vers l'amour et la lumière, sous la sagesse bienveillante de Sarastro. La Reine de la Nuit et sa suite finissent anéanties.

## ACTE I

Il s'en est fallu de peu pour que le prince Tamino ne périsse, mordu par un serpent : l'oiseleur Papageno, peureux et beau parleur, s'est présenté comme son sauveur, mais ce sont en réalité les Trois Dames de la Reine de la Nuit qui ont sauvé Tamino. Elles remettent au jeune prince un portrait de Pamina, fille de la Reine de la Nuit retenue prisonnière par le mage Sarastro, qu'elles décrivent comme un tyran. Tamino s'enflamme pour ce portrait et jure d'aller délivrer Pamina.

Accompagné d'une flûte magique et surtout du volubile Papageno, Tamino est parti à la recherche de Pamina. Leur aventure se double d'une véritable initiation spirituelle : mais Sarastro est-il ce monstre dépeint par la Reine de la Nuit ? Pas sûr...

## ACTE II

Devant les Trois portes de la Sagesse, de la Raison et de la Nature, Tamino apprend que le mage a enlevé Pamina précisément pour son bien, afin de la soustraire aux influences néfastes de la Reine sa mère. Haineuse, cette dernière est prête à tout pour se venger, et lorsqu'elle surgit devant sa fille, c'est pour l'inciter à aller tuer Sarastro – dans un air aux vocalises aiguës comme des poignards.

Pamina ignore ce qui l'attend. Sarastro a rappelé les principes de paix qui régissent les lieux, et Tamino, à qui l'épreuve du silence a été imposée, reste désespérément muet. Elle songe à se tuer.

Le pleutre Papageno, hâbleur au grand cœur, ne rêve pas de grand chose : juste une petite femme qui l'accompagnerait – une Papagena... Des épreuves l'attendent lui aussi, mais moins exigeantes que celles imposées au couple Tamino/Pamina.


Malgré les pièges tendus par la Reine de la Nuit, ses trois servantes et l'esclave Monostatos, Pamina et Tamino réussissent à traverser les épreuves de l'eau et du feu, guidés, dans leur initiation par « la toute puissance de la musique ». Papageno, lui, a enfin trouvé sa Papagena. Les forces mauvaises ayant été englouties dans les ténèbres, Sarastro célèbre la félicité du jeune couple : « les rayons du soleil repoussent la nuit. »

# PROCHAIN CINÉ-OPÉRA

MADAME BUTTERFLY / Puccini - Annilese Miskimmon

dimanche 21 mars 15<sup>h</sup>

Débordante de couleurs et de mélodies mémorables, la partition de Puccini est dirigée ici de main de « maîtresse » dans une mise en scène résolument contemporaine. Une dame papillon à l'heure de #MeToo sur grand écran.

 retrouvez toute notre programmation sur :  
**espace-1789.com**

réservations

**resa@espace-1789.com**  
**01 40 11 70 72**

## PROCHAINS RENDEZ-VOUS

[cinéma] **UN PAYS QUI SE TIENT SAGE**  
Ciné-Débat avec Lola Ruscio journaliste et  
Nnoman Cadoret photographe  
mardi 13 octobre 20<sup>h</sup>10

[théâtre] **SOPRO**  
Tiago Rodrigues  
Festival d'Automne à Paris  
jeudi 15 et vendredi 16 octobre 20<sup>h</sup>

[cinéma] **UN PAYS QUI SE TIENT SAGE**  
**Ciné-Débat avec l'avocat Arié Alimi**  
lundi 19 octobre 20<sup>h</sup>30

[cinéma] **DANS UN JARDIN QU'ON CROIRAIT  
ÉTERNEL**  
Ciné-Dégustation de thé  
Séance unique  
dimanche 18 octobre 15<sup>h</sup>30

[cinéma] **GARÇON CHIFFON**  
Rencontre avec Nicolas Maury  
réalisateur  
jeudi 29 octobre 20<sup>h</sup>30

[cinéma] **HALLOWEEN**  
samedi 31 octobre  
15<sup>h</sup>15 **Les mal-aimés**   
17<sup>h</sup>15 + 19<sup>h</sup> **Petit Vampire**   
21<sup>h</sup> **La Nuée en avant-première**

[théâtre] **LA DISPUTE**  
Mohamed El Khatib  
Festival d'Automne à Paris  
vendredi 6 et samedi 7 novembre 20<sup>h</sup>

[cinéma] **POLY**   
Cinoche-Brioche  
dimanche 8 novembre 14<sup>h</sup>30

[cirque] **HORS LES MURS - Académie Fratellini**  
**CIRCUS REMIX**  
Maroussia Diaz Verbèke  
vendredi 13 novembre 19<sup>h</sup>30  
dimanche 15 novembre 16<sup>h</sup>

L'Espace 1789 reçoit le soutien financier de :



Mairie de  
Saint-Ouen-sur-Seine

**seine saint denis**  
LE DÉPARTEMENT

\* **île de France**



Liberté • Égalité • Fraternité  
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Ministère  
**Culture  
Communication**